



## **COVID-19 Return to School Policy for Parents** *(French version below)*

The purpose of this policy is to outline Rochambeau's return to school guidelines and re-opening of schools during the COVID-19 pandemic. These guidelines have been carefully considered to address and promote the safety, health, and welfare of our community.

Any symptoms of any illness will need to be communicated to your child's healthcare provider for diagnosis, care plan, and return to school guidance. A note from that provider will be required before your child is allowed back on campus if they have been absent for more than one day.

### **SYMPTOMS REQUIRING ABSENCE WHEN YOUR CHILD MUST STAY HOME**

Some people have no symptoms (i.e., asymptomatic), but it is still very important to watch for even minor symptoms. Please remember to submit the screening questionnaire on the SNAP Health Portal. You may wish to keep a thermometer in your car. Your child will not be admitted without the screening form and temperature submitted.

People with COVID-19 have had a wide range of symptoms reported from mild symptoms to severe illness. Symptoms may appear 2-14 days after exposure to the virus. People with any of these symptoms may have COVID-19:

- Fever (100.4 degrees Fahrenheit or 38 degrees Celsius) or chills
- Cough
- Shortness of breath or difficulty breathing
- Fatigue
- Muscle or body aches
- Headache
- New loss of taste or smell
- Sore throat
- Congestion or runny nose
- Nausea or vomiting
- Diarrhea

Please use the CDC [Coronavirus Self-Checker](#). The Coronavirus Self-Checker is an interactive clinical assessment tool that will assist individuals ages 13 and older, and parents and caregivers of children ages 2 to 12 on deciding when to seek testing or medical care if they suspect they or someone they know has contracted COVID-19 or has come into close contact with someone who has COVID-19.

If your child presents with one or more of these symptoms, he/she must stay home



In the event your child is sick you must notify the

- Vie Scolaire [viescolaire@rochambeau.org](mailto:viescolaire@rochambeau.org) or
- Corinne Dalliere [dallierec@rochambeau.org](mailto:dallierec@rochambeau.org) at the Forest Campus,
- Carmen Djomeda [djomedac@rochambeau.org](mailto:djomedac@rochambeau.org) at Rollingwood or
- Graziella Cowan [cowang@rochambeau.org](mailto:cowang@rochambeau.org) at Bradley

and call the child's pediatrician or the Montgomery County Health Department for guidance regarding the presenting symptoms and if testing for COVID-19 is warranted. For further information see the CDC site [Symptoms of Coronavirus](#) and [Keep Children Healthy during the COVID-19 Outbreak](#)

### **OTHER SYMPTOMS REQUIRING ABSENCE**

- The first 24 hours of various antibiotic treatments (i.e. strep throat, pink eye, etc.)
- Child can not energetically participate in classroom activities, recess or sports class
- Cold symptoms that would be disruptive to the classroom or require cold medicine throughout the day

**If your child becomes sick at school parents need to have arrangements in place to pick up their child within 30 minutes.**

Please understand that students with minor illnesses who were previously treated at school and allowed to remain in class will now be asked to go home. Symptoms such as headaches, runny nose, and sore throat will be a reason to send a child home.

If a child tests positive for coronavirus notify the school. They must remain home a minimum of 10 days and be fever free without medication for 24 hours. A doctor's note will be required to return to school.

### [When You Can be Around Others After You Had or Likely Had COVID-19](#)

If a student has a fever but tests negative for coronavirus, they must remain home until fever free for 24 hours and provide a doctor's note to return to school.

Students with existing health conditions such as diabetes should check with their healthcare provider before returning to school.

Students with asthma or allergies should continue using their medication to keep their condition under control. The use of allergy medication does not affect the body's ability to deal with the coronavirus.



**ROCHAMBEAU**

THE FRENCH INTERNATIONAL SCHOOL

The students will return to mandated scheduled hand washing during the school day:

- Upon arrival to school
- Before lunch
- After recess
- Before dismissal
- After bathroom use
- If coughing, sneezing, or the need to touch their face
- When leaving classroom

Please explain and reinforce with your children to not share pens, pencils, or other material items. Students should bring water bottles filled from home.

If you have travelled to an area with a high rate of infection you must arrive back in the US two weeks prior to the start of school.

---

### **Aux parents**

#### **COVID-19 Plan de retour à l'école**

L'objectif de cette mesure est de présenter les lignes directrices de la rentrée scolaire de Rochambeau et de la réouverture de l'école durant la pandémie du COVID-19. Ces mesures ont été soigneusement étudiées afin de préserver et de renforcer la sécurité, la santé et le bien-être de notre communauté.

Tout symptôme de maladie doit être communiqué au médecin de votre enfant afin d'obtenir un diagnostic, un plan de soins et des conseils pour le retour à l'école. Une note du médecin sera nécessaire avant que votre enfant ne soit autorisé à revenir à l'école après un ou plusieurs jours d'absence.

#### **SYMPTÔMES NÉCESSITANT UNE ABSENCE QUAND VOTRE ENFANT DOIT RESTER À LA MAISON**

Certaines personnes ne présentent aucun symptôme (c'est-à-dire asymptomatique), mais il est tout de même très important de surveiller les symptômes, même mineurs.

N'oubliez pas de répondre au questionnaire sur SNAP tous les matins!! Nous vous conseillons de garder un thermomètre dans votre voiture. Votre enfant ne sera pas admis sans que le formulaire de dépistage et la température n'aient été soumis.

Les personnes atteintes de COVID-19 peuvent présenter un large éventail de symptômes, allant de symptômes légers à une maladie grave. Les symptômes peuvent apparaître 2 à 14 jours après l'exposition au virus. Les personnes présentant l'un de ces symptômes peuvent



**ROCHAMBEAU**

THE FRENCH INTERNATIONAL SCHOOL

être atteintes de COVID-19 :

- Fièvre (100.4 degrés Fahrenheit ou 38 degrés Celsius) et/ou frissons
- Toux
- Essoufflement ou difficulté à respirer
- Fatigue
- Douleurs musculaires ou corporelles
- Maux de tête
- Nouvelle perte de goût ou de l'odorat
- Mal de gorge
- Congestion ou écoulement nasal
- Nausées ou vomissements
- Diarrhée

Veuillez utiliser le [dispositif autotest du CDC pour le coronavirus](#)

Le Coronavirus Self-Checker est un outil interactif d'évaluation clinique qui vous aidera en tant que parents et/ou personnes s'occupant d'enfants âgés de 2 à 12 ans, à décider s'ils doivent subir un test ou recevoir des soins médicaux s'ils soupçonnent qu'eux-mêmes ou quelqu'un qu'ils connaissent a contracté la COVID-19 ou est entré en contact étroit avec une personne atteinte du COVID-19

**Si votre enfant présente un ou plusieurs de ces symptômes il ne peut pas venir à l'école.**

Si votre enfant est malade, vous devez en informer :

- la Vie Scolaire [viescolaire@rochambeau.org](mailto:viescolaire@rochambeau.org)
- Campus de Forest Rd - Corinne Dalliere [dallierec@rochambeau.org](mailto:dallierec@rochambeau.org)
- Campus de Rollingwood - Carmen Djomeda [djomedac@rochambeau.org](mailto:djomedac@rochambeau.org)
- Campus de Bradley - Graziella Cowan [cowang@rochambeau.org](mailto:cowang@rochambeau.org)

et appeler le pédiatre de l'enfant ou le service de santé du comté de Montgomery pour obtenir des conseils sur les symptômes qui se présentent et si un test COVID-19 est justifié. Pour plus d'informations, consultez le site du CDC :

- [Symptômes du coronavirus.](#)
- [Préserver la santé des enfants pendant l'épidémie de COVID-19](#)

Si un enfant présente des symptômes COVID-19 (fièvre, toux, essoufflement), vous devez consulter un médecin et fournir une note d'autorisation avant de retourner à l'école.



**ROCHAMBEAU**

THE FRENCH INTERNATIONAL SCHOOL

Le parent/tuteur appellera le pédiatre de l'enfant ou le département de la santé du comté de Montgomery pour obtenir des conseils concernant les symptômes présentés et si un test COVID-19 est justifié

#### **PLUS DE SYMPTÔMES NÉCESSITANT UNE ABSENCE**

- Vomissements ou diarrhées actives
- Les premières 24 heures de divers traitements antibiotiques (par exemple, pharyngite, conjonctivite, etc.)
- L'enfant ne peut pas participer énergiquement aux activités de la classe, à la récréation ou aux cours de sport
- Les symptômes du rhume qui perturbent la classe ou qui nécessitent des médicaments contre le rhume tout au long de la journée

**Si votre enfant tombe malade à l'école, les parents doivent prendre des dispositions pour aller chercher leur enfant dans les 30 minutes.**

Veuillez comprendre que les enfants atteints de maladies mineures qui étaient traités à l'école et autorisés à rester en classe seront maintenant invités à rentrer chez eux. Les symptômes tels que maux de tête, écoulement nasal, et mal de gorge seront une raison pour renvoyer un enfant à la maison.

Si un enfant est contrôlé positif au coronavirus, il doit rester à la maison au moins 10 jours et être exempt de fièvre sans médicament pendant 72 heures. Une note du médecin devra être envoyée à l'école

[Quand pouvez-vous être entouré d'autres personnes après avoir eu ou probablement eu le COVID-19](#)

Si un élève a de la fièvre mais que les tests de dépistage du coronavirus sont négatifs, il doit rester à la maison jusqu'à ce qu'il n'ait plus de fièvre pendant 24 heures et fournir une note du médecin pour retourner à l'école.

Les élèves atteints de problèmes de santé tels que le diabète doivent consulter leur médecin avant de retourner à l'école.

Les élèves souffrant d'asthme ou d'allergies doivent continuer à utiliser leurs médicaments pour garder leur état sous contrôle. L'utilisation de médicaments contre les allergies n'affecte pas la capacité de l'organisme à faire face au coronavirus.



Les élèves devront se laver les mains obligatoirement plusieurs fois pendant la journée scolaire :

- À leur arrivée à l'école
- Avant le déjeuner
- Après la récréation
- Avant le le depart
- Après l'utilisation des toilettes
- En cas de toux, d'éternuement ou de besoin de se toucher le visage
- En quittant la salle de classe

Veillez expliquer à vos enfants l'importance de ne pas partager leurs stylos, crayons ou autres objets personnels .

Les élèves doivent apporter des bouteilles d'eau remplies à la maison.

Si vous voyagez hors du pays, vous devez revenir aux États-Unis deux semaines avant d'envoyer votre enfant à l'école.